

季刊 第037期 2022年3月號

Love Laundry Magazine

愛·洗衣



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association



成功爭取 洗衣業防疫抗疫基金



會訊速遞

香港洗衣服務業聯會
送暖關心到社區行動

會訊速遞

香港洗衣服務業
可持續發展及數碼轉型線上研討會

知識錦囊

如何善用調解技巧
讓人心悅誠服接受建議

節能設備升級計劃

資助工商客戶更換
更具高能源效益的設備



資助上限
大量用電客戶及高需求用電客戶
150,000 港元



資助上限
非住宅用電客戶
10,000 港元

合資格設備



LED燈膽/筒燈¹

所有瓦數



LED光管/燈帶/燈盤¹

所有瓦數

光管及燈盤長度為60厘米或以上；
燈帶長度為1米以上



《強制性能源效益標籤計劃》的一級能源標籤冷氣機²

獨立式/分體式



不適用於《強制性能源效益標籤計劃》的空調系統

高能源效益的氣冷式/水冷式冷水機、可變冷劑流量系統、單式組裝冷氣機

¹ 只限更換非LED燈盤及光管、筒燈、燈帶及燈盤（合資格LED燈具類別以有關計劃的申請指引為準）
² 須登記於機電工程署《強制性能源效益標籤計劃》內的《表列型號記錄冊》

立即申請



www.clp.com.hk/EquipUpgrade



EquipUpgrade@clp.com.hk



2678 0322



陽光洗衣廠有限公司
SUNSHINE Laundry Factory Co., Ltd.



PIONIER LAUNDRY LIMITED
派比安洗滌有限公司



陽光洗衣集團屬下的派比安洗滌有限公司是
全港最高級別的醫療洗滌規格洗衣廠，
專為醫療客戶提供手術室用布、
病人服布草簾帳及醫護人員制服清洗服務。
佔地40,000呎，日產47噸。



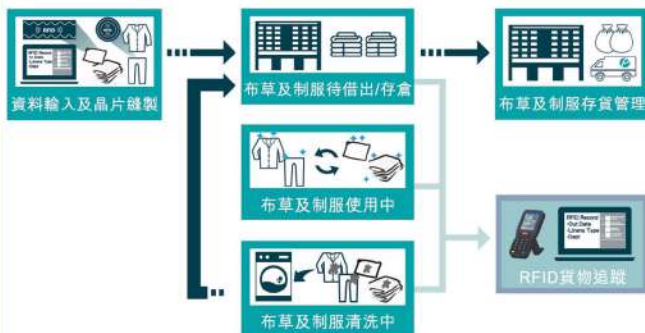
HOHENSTEIN
全港首間考獲德國Hohenstein
醫療洗滌認證



持有ISO 9001, 14000, 18000認證

RFID無線射頻識別技術

- 提供準確的布草倉存資料，實時檢測洗滌項目數量及位置以避免遺失
- 記錄項目資訊包括使用狀態及洗滌次數等，方便庫存和損耗布草及制服的替換管理，並有效減少重覆及過度採購的風險
- 布草及員工制服的尺碼、數量及借出狀態管理
- 一次性大量讀取洗滌項目資料，節省盤點時間及人手點數成本
- 提供準確的送洗/收貨數量資料



安老院布草制服洗滌服務

- 提供符合醫院管理局標準的醫療洗滌服務
- 大量布草清潔及消毒處理
- 院友床單被鋪及個人衣物清潔消毒服務
- 員工制服洗滌整熨服務
- 污衣、淨衣管理系統，減少細菌傳播風險



派比你安心的派比安洗滌是您最專業的洗滌伙伴。

查詢電話 | 3994 9891

網址 | <http://www.pioneerlaundry.com/>

電郵 | info@pioneerlaundry.com

疫市創業設備升級

洗衣業資助計劃
一條龍服務



煤氣乾衣機



特大容量
乾衣速度
Level Up



高效能加熱
經暖風烘乾的衣物
乾爽柔順不變形



高溫消毒
消滅家居細菌



巨大抽濕量
抽走工場內潮濕空氣



抽濕同時淨化空氣
抗菌除臭，避免病菌滋生



自動調節濕度
保持衣物儲存間乾爽

煤氣抽濕機



蒸汽鍋爐

煤氣熱水爐



新客戶專享：

- 資助購買煤氣設備及安裝煤氣系統
- 低成本創業



現有客戶專享：

- 資助更換煤氣設備，提升能源效率
- 降低營運開支



完善售後服務：

- 提供維修服務
- 二十四小時服務熱線



工商市務及營業部
香港中華煤氣有限公司
工商業客戶熱線：2963 3300
www.towngas.com





目錄

2022年3月號 • 第037期

《愛·洗衣》

一年（四期）訂閱連郵費：

香港 HK\$95 澳門 HK\$110

中國 HK\$110 台灣 HK\$110

新加坡 HK\$125

馬來西亞 HK\$125

歡迎同業訂閱，訂閱熱線：
(852) 2481 0009

出版機構：



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

地址：香港九龍油塘高輝道17號
油塘工業城B2座8樓7-9室
電話：(852) 2481 0009
傳真：(852) 2481 0009
電郵：info@hklsa.com.hk
網址：www.hklsa.com.hk

總編輯：Apple Kong
編輯：Jason Yip
幹事：Easter Choy
美術：Matthew Tang
攝影：Gedan Lee
印刷及製作：紅巴士製作有限公司
地址：香港柴灣利眾街20號
柴灣中心工業大廈18字樓B2
電話：2564 8366
傳真：2565 9464

- 07 副主席絮言
- 10 資歷架構 服裝業「過往資歷認可」
- 14 智識錦囊 如何善用調解技巧
讓人心悅誠服接受建議
- 17 會員介紹
- 20 會員速遞 送暖關心到社區行動
- 22 會訊速遞 成功爭取洗衣業防疫抗疫基金
- 24 會訊速遞 2022年1月12日香港洗衣服務業
可持續發展及數碼轉型
線上研討會
- 25 會訊速遞 組組有話說
- 30 會訊速遞 馬來西亞雪隆洗衣公會會訊
- 34 招收會員
- 35 入會申請表格
- 36 《愛·洗衣》廣告訂購表格
- 37 《愛·洗衣》季刊訂購回條

你要的收衣點 他來了!

柏圖洗護是一家專業從事衣物乾洗、鞋類洗護、皮具護理、家居除蟻與清潔同時囊括批量布草洗滌等業務的品牌企業。

柏圖洗護創建於2006年，起源于深圳寶安區福永街道龍翔北路，公司總部以沙井街道飛騰工業園為根據地，拓展全市業務，在福永、沙井、光明等地設有直營店和二十餘家收衣點，公司擁有專業的管理團隊、技術指導，為大眾的生活增加健康、便捷、時尚的洗護服務和品質生活體驗。

努力為有品質生活追求的顧客提供有價值的服務是柏圖洗護的目標。我們相信，健康、便捷、時尚、品質的洗護服務，能夠為消費者帶來更大的價值和更好的體驗。長期以來，柏圖洗護始終堅守品質經營管理模式和“品質第一，信譽至上，保持特色，持續發展”的經營理念。

不斷總結和改進，穩步發展，同時努力發揮自身在品牌、技術、人才、地理等方面優勢，專注于中高端洗護需求市場，實現社會、企業、消費者共贏的良好局面。

我們的優勢



柏圖中央工廠

交通便利
坐落於大灣區核心地段

自主物流車隊

專門負責衣物收送工作
提升時效提高服務便捷



完善系統管理

使服務過程操作更簡單
無需長時間培訓 三天即可上手



立即加入 無條件

不懂行業知識？不會接待顧客？不想專研技術？
通通不是問題，成為收衣點後我們將為您解決生產服務、
物流收送、疑問解答等一系列問題。

服務推廣 零成本

不懂做推廣？不會打廣告？擔心沒流量？
我們提供營運方案，活動支持，專屬品牌公眾號協助口碑
發散積累客戶基礎。

業務體驗 有收益

合作門檻高？無法確認市場？害怕上當受騙？
不管您是商家，還是自由職業者，還是想兼職的打工人，
都可以加入，成為我們的收衣點（城市合夥人），只要帶
來業務訂單，不論體量大小，均可享受相應提成、折扣優
惠、收益提現。

異業聯盟 零風險

相比於加盟乾洗店的模式形態下您需承受的來自於租金、
水電、人工、生產及配套物流、品質等等的風險，異業聯
盟的合作關係讓您無需投入額外經營成本，更無需支付加
盟費用，品控和售後等問題我們一力承擔。

JOIN US

柏圖全能干洗管家

健康 便捷 時尚 品質

熱線電話：(755)27396668
+8613713713795

微信小程序 大眾美團小程序



誠利洗衣設備有限公司

Honest Laundry Equipment Co., Ltd.



Speedqueen Tumbler Dryer / Vended Stack Washer/Dryer

GIRBAU

8-110 公斤容量高速脫水洗衣機



乾洗及濕洗夾衣機設備

PODAB

8-14公斤容量高速脫水機

SOVRANA

8-40公斤容量環保乾洗機

Speed Queen.

洗衣及乾衣設備

STAHL
WÄSCHEREIMASCHINEN

10-20公斤容量高速脫水機



Girbau Washer Extractor

香港九龍官塘道396號毅力工業中心6樓E室 Flat E, 6/F, Everest Industrial Centre, 396 Kwun Tong Road, Kowloon

電話 Tel: 2622 2797 傳真 Fax: 2674 1908 網址 Website: www.honestlaundry.com.hk



遠東乾濕洗集團有限公司



卅載不懈努力下我們搭建的這個平台

★ 是新一代洗衣人
發揮所長之創新地

★ 是青年人實現
夢想的理想途徑

★ 是洗衣業傳承
有續的堅實基業

平台合夥人招募計劃 正在進行中！

熱線電話

6680 7225



副主席絮言

彭耀光 副主席
香港洗衣服務業聯會

「靜待時勢再起時」

這次是歷來執筆最難的一次，我歷經了逆境60載，在這60年裏受盡和見盡無數風浪。到今天，本是憑著洗衣業在香港不會成為夕陽行業的信念，全心將個人公司打造成為一個洗衣百年企業。本來我雖年近七旬，仍信心滿滿！但今天面對全球及香港的困境，Omicron之翻天巨浪席捲而來！身在此浪中，實在找不到出路，更莫說能感覺到甚麼商機了。這階段分析甚麼也沒有用，因為分析目的都是找解決辦法，但既然都一籌莫展，再說三道四確實無益了。由於各人環境不同，故應對亦會有所不同，本人的企業可以做到只有「做好自己，打造盔甲保護自己，靜待時勢再起時！相信宇宙法則！一切都是最好的安排」不好意思在這裏釋放了一些牢騷負能量，或這亦是我「志未堅」之所致！



飞利勘（香港）有限公司，代理美国 FABRITEC INTERNATIONAL 高端环保洗涤剂、其中包括：干洗、湿洗和水洗三大系列：Sanitone, Fabritec, Stamford. 产品代理及销售于亚洲地区，公司设立在香港和中国深圳，公司以专心为顾客服务之宗旨，和同行业伙伴共同分享并一起创造洗涤质量的新天地！



高质量
优越产品

- 解决串色搭色困扰
- 衣物颜色鲜艳亮丽
- 手感更佳柔软舒适
- 味道清新自然



电话: +852 2602 7784 | 传真: +852 25591526 | 电邮: norman_fabrichem@163.com

地址: 新界葵涌打砖坪街68号和丰工业大厦13楼21室

Unit 21, 13/F, Well Fung Industrial Centre, 68 Ta Chuen Ping Street, Kwai Chung, HongKong

光輝行

KONG FAI HONG

本公司“光輝行”成立於 2005 年至今，一直為各大洗衣廠，酒店，賓館及洗衣店提供優質產品和服務，本公司專營乾洗油，柔順劑，洗衣液，洗衣粉，除油劑，滴露，洗潔精...等上百種洗滌用品和技術支援。

本公司熱線電話:24618686,24618603,90589691 讓我能為貴客戶提供優質產品及服務。(本公司地址:屯門恒威工業大廈 B1 座 12 樓 11 室)



Unit 11, 12/F., B1, Hang Wai Industrial Centre, 6 Kin Tai St., Tuen Mun, N.T. Tel : (852) 2461 8686, 2461 8603, 9058 9691 Fax : (852) 2399 0396

新時代服務公司

專門為酒樓餐廳提供洗滌服務



檯布



餐巾



員工制服

新界屯門新安街16號百勝工業大廈15樓B，D室

電話:3590 8555

傳真:3590 8525



服裝業「過往資歷認可」

服裝業「過往資歷認可」已於今年1月1日正式推出，並由製衣業訓練局作為評估機構。

其中服裝業內已包括洗衣服務範疇。除服裝業外，香港已在17個行業推出「過往資歷認可」，並運作多年。

1. 何謂「過往資歷認可」？

「過往資歷認可」是資歷架構下一個機制，目的是確認從業員在職場上所積累的工作經驗和能力。有關機制提供另一個途徑，讓從業員可取得資歷架構認可的資歷，為繼續升學及行業晉升作好準備。

2. 服裝業「過往資歷認可」特點

- 以能力單元組合為基礎
- 以#服裝業年資及相關範疇工作經驗為其中一個申請條件
- 評估方式包括文件查證、面見、筆試或實務試。在推出「過往資歷認可」的首5年，申請第1至3級的資歷認可只須透過文件查證，並豁免評估測試。
- #服裝業年資及工作經驗可包括洗衣服務、服裝生產等相關工作。

3. 「過往資歷認可」資歷的認受性

- 持續進修：作為報讀課程其中一項入學條件，並有機會獲得學分／學科豁免
- 工 作：入職條件、晉升條件、制定進修途徑等
- 專業資格：作為申請專業資格的條件之一
- 公 司：提升公司及僱員的專業形象，確保服務達到一定水平
- 政府部門的訓練／招標要求：「過往資歷認可」資歷為訓練／招標要求條件之一
- 資歷架構「學習體驗獎勵計劃」的申請資格：「過往資歷認可」資歷持有人亦可申請此計劃



4. 供「過往資歷認可」申請的能力單元組合

服裝業於第一階段已推出27個能力單元組合，其中14個為洗衣服務範疇的能力單元，供從業員申請。詳情如下：

能力單元組合名稱	資歷架構級別	年資和相關工作經驗#
洗前預備	2	三年服裝業工作經驗，當中包括兩年洗前預備工作經驗
洗前預備	4	六年服裝業工作經驗，當中包括四年洗前預備工作經驗
去漬	4	六年服裝業工作經驗，當中包括四年去漬工作經驗
乾洗	1	一年乾洗工作經驗
濕洗	1	一年濕洗工作經驗
熨斗熨燙	3	五年服裝業工作經驗，當中包括三年熨斗熨燙工作經驗
夾燙機熨燙	3	五年服裝業工作經驗，當中包括三年夾燙機熨燙工作經驗
清洗整理效果檢查	2	三年服裝業工作經驗，當中包括兩年清洗整理效果檢查工作經驗
執嚟包裝	2	三年服裝業工作經驗，當中包括兩年執嚟包裝工作經驗
洗衣顧客服務	3	五年服裝業工作經驗，當中包括三年洗衣顧客服務經驗
洗衣顧客服務	4	六年服裝業工作經驗，當中包括四年洗衣顧客服務經驗
洗衣工作場所安全和保養	3	五年服裝業工作經驗，當中包括三年洗衣工作場所安全和保養工作經驗
服裝修改	2	三年服裝業工作經驗，當中包括兩年服裝修改工作經驗
服裝修改	3	五年服裝業工作經驗，當中包括三年服裝修改工作經驗

#服裝業工作經驗可包括洗衣服務、服裝生產等相關工作。

5. 申請「過往資歷認可」

5.1 申請資格

合資格的申請人必須：

- 為現職或曾任職服裝行業的從業員；及
- 屬香港居民並擁有香港居留權、或香港入境權、或有權在香港逗留而不受任何逗留條件限制。持單程證從中國大陸來港定居的人士亦可申請；及
- 符合過往資歷認可機制就相關行業所指定的年資及相關工作經驗的最低要求。

備註：服裝業工作經驗可包括服裝生產、洗衣服務等相關工作。



5.2 申請手續

- 申請人可以親身、委托他人或以郵寄方式遞交申請。
- 填妥的申請表格必須連同評估費用和年資及相關工作經驗證明文件的副本一併遞交。
- 郵寄申請表時，請夾附香港身份證或單程證連同香港身份證副本。
- 年資及相關證明文件必須由僱主或其受托人(例如部門主管或上級)簽發。如申請人未能提供僱主證明文件，亦可以遞交其他證明文件（例如由註冊商會或工會簽發的工作證明書、稅單、糧單，或自僱人士的商業登記證明等）予過往資歷認可評核事務處參考。

6. 費用（洗衣服務範疇）

評核費用／重考費用

資歷級別	資歷級別	
	文件查證	筆試、面試及／或實務
1	港幣\$290 (1個能力單元組合)	港幣\$750
2	港幣\$490 (2個能力單元組合) 港幣\$690 (3個能力單元組合)	港幣\$660－港幣\$1,800
3	港幣\$890 (4個能力單元組合或以上)	港幣\$660－港幣\$3,200
4	不適用	港幣\$660－港幣\$950

7. 發還評估費用

成功獲發資歷證明書的申請人可申請發還全額評估費用。詳情請向資歷架構秘書處查詢（熱線：3793 3957；電郵地址：cro@hkqf.hk）。

8. 查詢

製衣業訓練局過往資歷認可評核事務處

地址：香港九龍灣大業街63號

網址：<http://rpl.cita.org.hk>

熱線：2263 6300

傳真：2795 0452

電郵：qfrpl@cita.org.hk

辦公時間：

星期一至星期五：上午九時至下午六時

星期六、星期日及公眾假期休息

主辦機構

 香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

工業貿易署「工商機構支援基金」撥款資助

 工商機構支援基金
Trade and Industrial Organisation Support Fund

香港洗衣服務業 可持續發展及 數碼轉型調研 項目完滿結束



查詢熱線



(852)2481 0009

電郵查詢



enquiry@hklsa.com.hk

本會網址



www.hklsa.com.hk



歡迎點擊
QR Code
閱讀報告

協辦機構


HONG KONG HOTELS ASSOCIATION
香港酒店業協會



香港餐飲聯業協會
Hong Kong Federation of Restaurants & Related Trades


HKRITA
THE HONG KONG RESEARCH INSTITUTE OF TOURISM AND AFFILIATES

執行機構


hkpc
生產力局

在此刊物上／活動內（或項目小組成員）表達的任何意見、研究成果、結論或建議，並不代表香港特別行政區政府或工商機構支援基金評審委員會的觀點。

如何善用調解技巧 讓人心悅誠服 接受建議

香港家庭調解協會 總幹事 梁淑瑜

簡介：

梁淑瑜是國際調解及衝突處理專家。有近十年國際調解經驗，有效解決商業及家庭衝突糾紛，締造和諧社會。

在洗衣業職場上，當同事工作上與你期望有偏差的時候，你作為洗衣店負責人，想批評他時當然可以直接直斥其非，但往往更令他感到不受尊重，甚至對著幹有相反效果，他覺得事事被人監視，心中不是味兒，更有機會萌生去意，那應該如何做才會讓同事心悅誠服接受批評，激勵團隊一條心做好業績？

調解中善用「建議」策略 — 令員工接受意見

以下是很多歐美企業家用的調解策略：善用「建議」減少批評，即在批評下屬或員工之前先對其進行讚美，找出員工的長處讚美一番，然後再提出正面的批評，最後以友好口氣結束談話。其實洗衣店管理層，在批評員工前可能先權衡利弊，因為兩者大家看重的東西不同，管理層看重的是洗衣店企業的整體利益，而員工更在乎的是自己的切身利益，故作為洗衣店管理層，應該考慮批評的表達方式能否給員工帶來工作動力，其實洗衣店管理層在給予下屬意見前，首要明白兩者看重的東西不同，如果希望得到員工的認可、支持及改善，就要學會在與員工溝通時，用建議代替批評。如果必須對員工進行批評，那就在批評時多說說積極正面的建議。



批評的三大藝術 — 建立溝通策略

如果控制不住情緒，管理層在不經意批評了員工的時候，一定要記住：

- 第一：批評沒有錯，但不能傷害到下屬的尊嚴，讓他有一種被尊重的感覺，並要私下進行，如果當著很多人面批評下屬，會讓員工覺得沒有面子，他不但不會改正錯誤，還有可能故意拖慢工作進度，給公司造成損害；
- 第二：批評一定要當面批評，如果背後批評就是講是非；
- 第三：批評時用詞要準確，不要使用戲謔的言辭，否則下屬覺得你在嘲笑他；也不要冷言冷語、諷刺挖苦，更不能使用侮辱人格的詞句，否則批評不但起不到任何正面作用，反而適得其反。比起批評，良好的建議和巧妙的溝通策略，可以幫你達到目的。



將批評轉化成建議三大策略

為了能讓員工心悅誠服地接受你的批評，你需要將批評轉化成建議，

- 第一：提出的建議一定要突出重點，其他細節讓員工去領悟；
- 第二：為了讓建議更中肯，管理層只需強調結果，不必強調方法，因為每個人對方法的理解都不一樣，即使是同樣的方法，不同的人用在同一件事上，最終結果也可能千差萬別；
- 第三：如果員工用了管理層提供的方法，過程中一旦出現紕漏，他們只會責怪方法不好而不會從自身找問題。

總括而言，大部分管理層批評員工的最終目的，就是讓其改善工作的態度和方法，高效完成任務，但如果太公開或太直接批評員工，很容易讓對方感到難堪，傷害雙方之間的感情，不利雙方良好關係的建立。故此，若我們能將批評變為建議，這樣員工也能以平常心接受，公司業務也能達到預期效果，令工作績能更高效。 ■



Control is Power : Efficiency and major Savings in Washing and Drying

grandimpianti
intelligent laundry equipment

意大利
洗衣設備



Wavy Control 環保節能高速洗衣脫水機

- ☆洗衣程序開始前自動磅重功能
- ☆根據實際的洗衣重量節水、節電, 節省洗衣時間
- ☆可自行設立、更改洗衣程序, 調整洗衣轉速, 脫水速度
- ☆Wavy智能電話式快捷操作介面
- ☆Wifi功能方便用戶, 管理員, 技術支援, 軟件升級



Wavy Control 環保節能乾衣機

- ☆冷熱風循環節省能源成本達30%
- ☆滾桶用防高溫瓷棉隔熱, 減少熱能流失
- ☆Wavy智能電話式快捷操作介面
- ☆滾桶雙向乾衣轉動, 衣物易焗乾, 且避免衣物纏結
- ☆雙功率、雙階段加熱、環保節能



GHD 10

Tower system
washing machine
+ dryer

上乾下洗設計, 節省空間, 配上八達通系統, 適用於自助洗衣服務
洗衣機1200轉高速脫水節省能源



西班牙 **DOMUS** 系列洗衣設備



高速洗衣脫水機
觸屏電子板, 可隨意更改洗衣程式
34種語言包括中文方便操作



Stack tumble dryers
18kg 雙層乾衣機
節省空間



COMFORT
tumble dryers



WITH THE BEST PERFORMANCE
IN THE MARKET.
TOUCH TECHNOLOGY
AUTO WEIGHT
OPTIMAL LOADING
IMBALANCE INVERTER

ECO-ENERGY AND HEAT PUMP TUMBLE DRYERS
THE MOST EFFICIENT

Heat Pump: 100% aire recirculado
No necesita salida de vapor
Menos - 50% / 75% consumo

60%



榮昌伊莎洗染集團

RongChang ILSA Laundry Group

Add: Flat 17, 1/F, Block A1, Yan Tong Ind. City, 17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, HK

Tel: 31945189 Fax: 31945085 Email: grandfoc@netvigator.com Website: ilsalaundry.com.hk



其力行有限公司

其力行有限公司自1991年成立，引進多種先進設備，二十多年來從事設計和生產各行業專用的塑膠產品，例如塑膠運送車，大中小容器，優質防撞水馬等，產品以堅固耐用，注重職業安全而深受用戶歡迎。近年社會對環保意識增加，我們更設計符合人體工學的廢食油回收桶，廚餘回收桶，塑膠物流車等，同時照顧身型較小人士使用。

我們堅持聆聽用戶意見，自行創新，選用優質全新膠料，品質至上。產品採用滾塑工藝生產，可以用雙層或蜂巢式設計，許多產品客戶購買後連續使用十多年，仍然完好無缺，經得起行業驗證。售後服務更以「快速，周到」為方針，贏得客戶的一致好評。

客戶滿意，就是對我們設計和生產團隊的最佳鼓勵！

Sharing Catalogue!



其力行產品目錄二維碼

歡迎分享，讓更多朋友了解其力行產品！

其力行 最新3大產品力推!

New!



歐盟CE安全認證

環保節能涼風機

Evaporative Cooler

Temp. Drop up to 降溫可達 6-9°C

電費低至 HK\$0.25-0.45元/小時

Electricity Charge/Per Hour Only



V86760

TOUCH-COOLER



Dr. Schmidt®

VR-30 Series

遠紫外線(UVC)空氣消毒系統

UVC Air Sterilizer

We work to Kill Covid-19

高效殺滅新冠肺炎病毒



2小時內殺菌 99.95% * Killing Rate in 2 hrs.

醫院專用衣物運輸車

Clothes Trolley for Hospital

安全門有效減低病毒、細菌傳播

Safety Gate Effectively Reduce
The Spread of Viruses & Bacteria



Plas*rolley
www.plas*rolley.com

V81690

設計及製造：其力行有限公司 創自1991

Design & Manufacturing: **CLIFFTON (H.K.) LTD** Since 1991

電話 Tel.: +852 2470 9690

傳真 Fax.: +852 2470 1852

電郵 e-mail: sales@cliffton.com.hk

網址 Web: www.cliffton.com.hk

假工祭司 哋到埋身

行騙伎倆

- ⚠️ 強調零經驗及高薪厚職
- ⚠️ 以社交媒體廣告作招徠
- ⚠️ 哋你個人資料申請貸款

大把筍工俾你揀 即掃QR CODE



18222

www.adcc.gov.hk

ADCC
Anti-Deception Coordination Centre
反詐騙協調中心



東九龍總區防止罪案辦公室
Regional Crime Prevention Office KE



東九龍總區防止罪案辦公室
Facebook

騙愛玩家 哋到埋身



行騙伎倆

- ⚠ 假肖像
- ⚠ 假甜言蜜語
- ⚠ 假投資應用程式

即掃QR Code
同我展開激情對話!



18222

www.adcc.gov.hk

ADCC
Anti-Deception Coordination Centre
反詐騙協調中心



東九龍總區防止罪案辦公室
Regional Crime Prevention Office KE



東九龍總區防止罪案辦公室
Facebook

送暖關心到社區行動

2021年12月4日香港洗衣服務業聯會與緣來一家合辦送暖關心到社區行動。

是次行動由11月開始籌備，收集及分配寒衣和所需物資，要為老友記準備一個溫暖的冬天，大家也出心出力，眾志成城。

洗衣聯一行15位與義工朋友探訪彩虹村的30家老友記，我們帶備洗乾淨的寒衣及被褥，事前已根據他們的身材，分配好合適的衣服，看到他們感恩的眼神，及看著合切衣服的喜悅，大家內心感到溫暖無比。

多謝所有有心人捐贈寒衣被褥，口罩，米和福袋，多謝所有義工的協助。

多謝洗衣聯全仁與緣來一家的愛心付出，成就了今天的義工活動。■





成功爭取洗衣業防疫抗疫基金

因第五波新冠疫情洶湧而至，洗衣聯會長、主席和董事局有見及此，於1月12日先後找了邵家輝議員和吳永嘉議員幫忙向李家超政務司司長及陳茂波財政司司長反映洗衣業苦況。

1月24日收到財政司辦公室的來信回覆，指會交由環保局考慮有關為洗衣業提供支援措施的建議。到2月8日，行政長官宣佈好消息表示6.0抗疫基金包括洗衣行業。在洗衣業面對前所未有的經營困難，水深火熱之際得到緊急現金資助，很感謝行政長官、李家超政務司司長及陳茂波財政司司長的施政。感謝邵家輝議員、吳永嘉議員及一眾幫助洗衣行業的議員。

到2月22日，環保署陳志剛助理署長致電會長商討有關洗衣業抗疫基金事情，2月25日跟環保署同事開線上會議商討細則。

終於3月4至18日開始接受政府第六輪抗疫資助申請，幫助洗衣業界舒緩困境，非常感謝黃錦星局長和環保署一眾同事，在這艱難時期，處理洗衣行業的援助。

再一次感謝各界對洗衣行業出心出力的幫忙。

在此亦感謝香港洗衣服務業聯會李少文主席、黃達強創會會長、林查理會長和董事局成員，為洗衣聯會員和洗衣同業盡心盡力爭取支援，為洗衣業全人發聲。■



洗衣業 抗疫資助計劃
(第二輪)

同心 抗疫

第二輪 洗衣業 抗疫資助計劃

預留 ~\$9,500萬
~1,500間受惠

@洗衣工場
@洗衣店

2022

2022年1月12日香港洗衣服務業 可持續發展及數碼轉型線上研討會

香港洗衣服務業聯會主辦

香港洗衣服務業可持續發展及數碼轉型線上研討會於2022年1月12日完滿舉行，研討會成功發放屬於洗衣行業的調研報告，有賴各洗衣同業友好的支持和參與。

研討會精彩內容：

- 香港洗衣服務業聯會主席李少文先生致辭
- 香港生產力促進局林仁義先生總結調查研究報告
- 國內天天洗衣市場總監鄒永波先生分享
- 台灣亮麗專業洗衣有限公司總經理郭瀚文先生分享
- 香港派比安洗滌有限公司總經理林家賢先生分享

精彩研討環節：

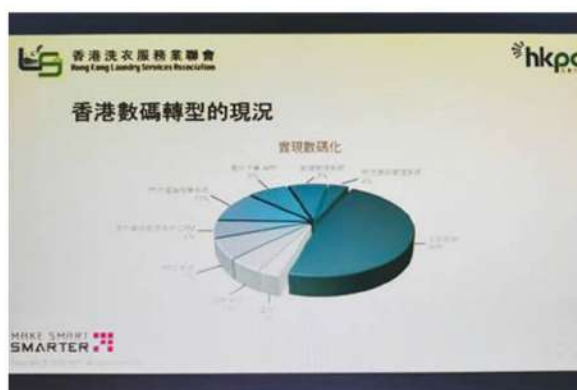
主持：李少文先生

分享：派比安洗滌有限公司總經理林家賢先生

其力行有限公司高級經理賴永祥先生

四季酒店洗衣部經理杜偉洪先生

香港紡織及成衣研發中心總監（項目發展）姚磊博士



組組有話說

傳訊及培訓部 林家賢 會董

自我增值，提升競爭力！自新冠肺炎爆發以來，各行各業飽受打擊，洗衣業亦不例外，很多從業員面臨開工不足，甚至失業。面對困境，與其自怨自艾，不如自我增值，提升自我競爭力。

香港政府鼓勵市民持續進修基金，為有志進修的成年人提供持續教育和培訓資助。此基金已成立多時，符合資格的申請人於成功修畢持續進修基金可獲發還款項課程（基金課程）可不限次數申領資助，而申請人需負擔部份培訓費用。基金成立初期，資助金額為HK\$10,000，今年財政預算案，資助金額上限增至HK\$25,000，並取消申請年齡上限。不同培訓機構及學術團體，提供了多項課程，包括電腦，語文，商業及管理，大家一定能找到一個合適自己的課程。有關基金及課程資料，可瀏覽在職家庭及學生資助事務處轄下的學生資助處網頁 <https://www.wfsfaa.gov.hk/cef/tc/index.htm>或致電 2150 6223查詢。

君子自強不息，裝備好自己，迎難而上，前路將會變得不一樣。■

行政及會員事務部 連世偉 副主席

洗衣舖，怎麼辦？第五波疫情急速擴散似乎失控，洗衣業是受到嚴重傷害的行業之一。業界不但因生意銳減陷入困境，而且更逼切的是要面對因員工確診或密切接觸者需隔離而造成的人手不足問題，尤其是洗衣店。

通常來講，一間洗衣店只有兩個員工，一旦一個員工確診，另一個密切接觸而隔離，舖頭就要被迫關門休息幾日了。所以現階段搞好門市的防疫工作，比想方設法增加生意更重要。在此同大家分享一下我公司門市的防疫做法。

首先做好日常的舖頭清潔工作，由每日返早更同事負責開舖時清潔，改為返早夜更都要清潔，即每日舖頭清潔二次。不但要清潔消毒舖面、用具等，而且要記得清潔消毒洗衣機及乾衣機。

其次做好員工個人防護，口罩手套面罩勤洗手必不可少，有需要時配備防護衣。處理磅洗開袋時，先噴上消毒劑再入機清洗。

收衣取衣時注意與客人保持距離，盡量減少不必要的聊天，同一時間舖頭內只可以有一位客人。

最後也是最重要的一點就是早發現早預防有可能的員工感染。一旦員工屋企有人確診或有身體不適就需即時通知公司，及時休息隔離。取消搭更工作的安排，也即二個員工不會同時在舖內返工。員工交更時實施「前後腳交替」，即早更同事先離開舖然後夜更同事入舖開工。盡量避免二個員工互相接觸。

我認為這些措施可以有效避免舖頭因疫情而關門。希望對大家有幫助。■

福利及交流部 羅卓民 副主席

深圳將成內地高端洗衣行業橋頭堡，衣食住行，「衣」是排第一位的。

粵港澳合作由來已久，不過，香港洗衣企業在廣東佈局數量少之又少。廣東尤其是深圳、廣州和東莞等大城市的民眾生活提升迅猛，富裕階層不斷壯大，在「衣」方面的購置消費也越來越有品味並走進了高端奢侈。但是在高端衣物洗滌與護理服務方面，十多年來雖有所改善，但在理念，技術和管理上還有很多可以提升的空間，比如對衣物的洗滌效果關注點，大部分的從業者及技術人員都會著重放在乾淨方面，其實更重要的是衣物的顏色鮮豔度，飾物光亮度，手感舒適度，氣味清新度，客人體驗度的整體效果。

目前奢侈品牌的衣物，設計出來顏色都很亮麗，鮮豔奪目，甚至衣物是五顏六色還搭配耀眼的飾物，可是這些都給乾洗行業帶來的清洗技術及效果難題，還有，很多從業員沒瞭解到好的布料，在生產衣物時，大部分布料都會上一層的漿，如果經過乾洗機的洗滌，漿就會流失了，若不把漿補回去，衣物用再好的設備和技術也找不回來那種挺拔和造形了。

高端洗衣還是要以理念為先，如何服務好有錢人和評估出現洗滌事故賠償能力，除了洗滌品質標準，服務態度、承擔賠償理念和責任感也很重要。■

專業資訊及技術支援部 彭耀光 副主席

由於疫情嚴重，本來今期續談陳讓珠博士的傳奇。但Omicron橫行，鈹離子口罩卻是對抗Omicron的無敵選擇，對於在透氣度，舒適度，美觀度也跑贏所有過濾性口罩，而由於他是光觸媒及頻波滅菌，故防範性功能更無與倫比，更難得的是對確診者來說更是減輕細菌病毒的防疫工具，我們試想下確診者每天從呼吸道噴出幾多億粒病毒？如果戴的是過濾性口罩，這些病毒會經鼻腔吸番入肺部，咁病況一定更嚴重，但我們又不能不戴口罩防擴散呀！而鈹離子口罩卻恰好解決這一大難題，每天在確診者噴出的幾億粒病毒很輕易地給鈹離子產生的頻波刺穿表層旦白，故再經鼻腔吸入肺部的病毒便不能加重確診者的病況，它還有一個轉換功能就是將呼吸道呼出的濕氣轉化為負氧離子，所以再吸入肺部的空氣令人覺得舒服的原因，而如果因為要防範及隔離，同屋下要做到防感染的話，廿四小時佩帶此口罩亦是必選的智慧選擇，此口罩可以令佩帶者舒服入睡而同床馴覺都不受感染！鈹離子口罩面世快10個月了，臨床實證確證此無敵功能，防感染之最佳選擇。■

國內事務部 文慶東 副主席

喜迎新春，共賀虎年。春節的爆竹已然綻放，元宵的湯圓暖徹人心。國內事務部祝賀香港洗衣服務業聯會全體同仁新年快樂，身體健康，工作順利，生活美滿，萬事如意，闔家幸福！2021年，是洗染行業不平凡的一年。在疫情防控常態化的形勢下，洗染行業及各位洗染人克服重重困難、勇於開拓、敢於創新，優質的服務態度與工作品質充分的保障了城市生活服務的正常運行。2022年是虎年，虎是勇敢和力量的象徵，而敢於承擔，勇於探索是洗染人發展的強大動力。洗染行業企業已全面開工，國內事務部將繼續與洗染行業同仁一起努力，著力在加強港洗聯引領、提升數位化水準，推進標準化工作、開展職業培訓、辦好活動，加強調研分析，做好諮詢工作，完善資訊平臺，加強事務部建設等多個方面，發揮更加有效的作用和優質的服務！■

www.gmlaundry.com<https://www.facebook.com/gmlaundry>



為各大小商戶
提供洗衣服務

專業團隊
先進設備



新海洋專業乾濕洗衣有限公司
New Ocean Laundry & Dry Cleaning Co. Ltd.

工場及寫字樓：屯門新安街12號天匯工業大廈5至6樓全層、7字樓B座
電話：2498 4892 / 2467 5892
電郵：newoceanlaundry@yahoo.com.hk



明興膠袋公司

專業製造各類型包裝膠袋

常備
各款現貨
零售或
批發



- 各類型包裝袋;購物袋;
- 磅洗袋;掛裝袋;恤衫袋。
- PVC飾物袋;拉鍊袋;
- 熱收縮包裝膠袋。
- 環保布袋;無紡布袋;
- 自設廠房;中港交貨。

香港辦事處	觀塘工業中心3期7樓U室	電話：(852) 2342 4670	林先生洽
新蒲崗門市	華興工業大廈地下E6號舖	電話：(852) 2323 9303	傳真：23432272
國內廠址	深圳寶興膠袋公司—中國深圳市龍崗區龍東大埔二路2號		E-mail: pohing005@163.com

總經銷：



美國陶氏化工 Dowper® 含穩定劑乾洗油



美國 R.R.Street 乾洗防水, 除臭, 上漿, 助劑及石化/氯化去漬劑



美國 ExxonMobil 石化乾洗油 Hydrocarbon DF2000



美國 Suede-Life 皮革清洗護理及噴色劑 (包括皮革金屬上色)



奧地利 Bussetti 乾洗助劑, 香味鹼油

另有提供乾洗技術講座及培訓, 歡迎來電查詢: E-mail: wisechem@netivigator.com



偉思 CHEMICAL CO LTD
化工有限公司

九龍灣宏泰道 3-5 號合力工業中心 4 字 8A 室

Rm. A8, 4/F, Hoplite Ind. Centre 3-5 Wang Tai Rd., Kowloon Bay, Kowloon, H.K.

深圳南山區南山大道保利大廈 1803 室

電話: 2795 1168-70

傳真: 2795 3118

電話: (0755) 2642 8783

傳真: (0755) 2642 9432



乾衣機

100磅至200磅



雙轆平熨機



高速洗衣脫水機

100磅至250磅



聯興機器工程有限公司
LUEN HING Machinery Works Ltd.

聯興機器廠
LUEN HING Machinery Works

香港新界屯門新平街2號屯門工業中心A座4字樓A-3室
Flat A-3, 4/F, Blk. A, Tuen Mun Ind. Centre,
2 San Ping Circuit, Tuen Mun, N. T., Hong Kong.

電話: (852) 2363 4760

手提: (852) 9488 4286

傳真: (852) 2356 2030

電郵: luenhingmac@yahoo.com.hk

香港製造 (附設專業維修保養服務)

馬來西亞雪隆洗衣公會

馬來西亞雪隆洗衣公會新屆理事改選

本會於2021年12月19日，舉行第81屆第二次會員大會暨改選第82屆理事會會議。因馬來西亞疫情嚴峻，此次大會通過線上與線下同步進行。

大會當日，本會永久會務顧問余樹芳先生擔任選舉委員會主席，在無競爭下，初選出了15名代表，並在2022年1月9日舉行複選會議。第82屆理事會（2021-2023）成功誕生。■

第82屆理事會（2021-2023）理事會暨全體顧問

永久會務顧問：余樹芳、岑育池 AMN, PMC

永久法律顧問：敦曾永森律師

法律顧問：拿督黃明山律師

名譽顧問：拿督斯里蔡志權博士、拿督林金宋

會務顧問：丹斯里宋兆雄、拿督劉磐石、高星吉先生

會長：韋坤（雪蘭莪）

署理會長：黃嬌（雪蘭莪）

副會長：譚亞華（雪蘭莪）

副會長：徐子堅（森美蘭）

副會長：黃俊龍（吉隆坡）

副會長：羅文楓（柔佛）

秘書長：郭致樑（雪蘭莪）

副秘書長：袁慧山 PJK（吉隆坡）

總財政：劉永鑫（吉隆坡）

副財政：許亞燕（雪蘭莪）

理事：陳賜忠（雪蘭莪）

理事：高文煒（檳城）

理事：劉偉俊（雪蘭莪）

理事：徐志強（馬六甲）

理事：鄭高賢（吉打）



會長
韋坤先生



秘書長
郭致樑先生

第82屆理事會第一次理事會會議



2022年2月10日，也是年初十。本會第82屆理事會成員，通過線上召開了第一次理事會會議。會長韋坤在致辭時，向大家拜年，祝福大家虎年大吉，如意吉祥，身體安康！會長也感謝眾理事的厚愛，希望大家群策群力，把會務辦的更好。

在會議上本會也討論和擬定了今年度要舉辦的活動，但也需要看馬來西亞疫情情況如何，在允許的情況下，會以實體情況進行。■

95週年紀念晚宴

今年馬來西亞雪隆洗衣公會，將會邁入成立95週年紀念。會長韋坤希望今年疫情能平息，能舉辦週年紀念晚宴以示慶祝。■

潔衣堡

WELL CLEAN LAUNDRY



磅洗收送 二四六快線

洪水橋 元朗 天水圍

WHATSAPP 94334130

屯門 掃管笏 深井

WHATSAPP 52371535

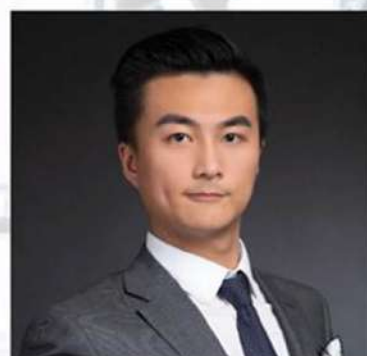
同業退休可致電66839634

屯門啟豐商場地下1C3號

SHOP 1C3, G/F RICHLAND GARDEN SHOPPING
ARCADE, TURN MUN NT

服務範圍

強積金
團體僱員保障
要員保障
股東互保安排
出糧報稅軟件
個人及商業保險



永明金融 - 高級營業經理

百萬圓桌會會員 (MDRT) 2015-2020
內閣會員 (COT) 2019 · 頂尖會員 (TOT) 2017
香港管理專業學會 - 傑出推銷員大獎 (DSA) 2017
香港人壽保險從業員協會 (LUA) 執委會理事

客戶群包括 洗衣工場 · 戲院 · IT雲端供應商 ·
學校 · 發展商 · 物流商 · 琴行等等共160多家企業



貴公司現有合作之洗衣工場質素是否不佳、貨期不準、衣物損壞率偏高及溝通不足？如以上所述之情況貴店均有發生，很不幸貴店的業績一定並不理想及店務員所承受的工作壓力亦會很大。

因此能找到一間有高品質，有責任及有溝通之洗衣工場作伙伴，是洗衣門店踏上成功之路一的重要關鍵。

本公司自設6仟多呎廠房，一向以提供五星級酒店洗衣質素作招徠，而所聘請之洗熨技師大部分均曾任職各大酒店洗衣房多年，經驗豐富質素高，給與各貴店信心及保證。歡迎各洗衣店舖至電與我們聯絡。

洗衣王有限公司

電話：2714 1963



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

香港洗衣服務業聯會 一個助你拓展業務的平台

會員招募 立即行動

成為會員可享有：



免費獲得
洗衣業界
相關資訊



可參加各項
洗衣技術和
門市營運
培訓課程



可獲得洗衣
設備維修保養
技術支援



可參加
海內外同業
交流和參觀
活動



可享「愛洗衣」
免費半版
新會員
自我介紹

有意加入請聯絡洗衣聯幹事蔡小姐，電話：9644 7594



我們樂意成為
您的業務伙伴



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

香港九龍油塘高輝道17號油塘工業城B2座8樓7-9室
Flat 7-9, 8/F, Block B2, Yau Tong Industrial City, 17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel : (852) 2481 0009 傳真 Fax : (852) 2481 0009
電郵 E-Mail : enquiry@hklsa.com.hk 網址 Website : www.hklsa.com.hk

入會申請表

公司名稱：_____

成立日期：_____ 員工人數：_____

聯絡人姓名：_____ 職位：_____

公司地址：_____

公司電話：_____ 手提電話：_____

電郵：_____

商業登記証號碼：_____

從何得知：_____ 介紹人：_____

經營類別 可選多項 <input checked="" type="checkbox"/>	公司設施
<input type="checkbox"/> 洗衣店 分店數量：_____	洗衣機數量：_____
<input type="checkbox"/> 乾洗洗衣廠	乾衣機數量：_____
<input type="checkbox"/> 大熨洗衣廠	乾洗機數量：_____
<input type="checkbox"/> 其他 (請註明)：_____	大熨數量：_____
	其他設施：_____

一次性永久會費：請選一項 <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 公司名義 (5間分店以上) \$4,000 <input type="checkbox"/> 公司名義 (5間分店或以下) \$2,000 <input type="checkbox"/> 個人名義 \$1,000

入會須知：

- 會員申請需經過委員會批准。成為會員後，將獲發証書一張。
- 所有會員每年必須出席每月例會一次或以上。
- 每年9月會員大會，各會員均必須出席參加，如有要事未能出席者，亦要分擔大會晚會之費用。
- 支票抬頭：香港洗衣服務業聯會有限公司。

申請人簽署/公司蓋章：_____ 日期：_____





《愛·洗衣》季刊

香港洗衣服務業聯會為非牟利組織，致力推動洗衣業發展，促進行內彼此之間的溝通，令業界上下團結一致，令整個洗衣業邁向更卓越的前景，在未來的日子積極回饋社會。

本會之季刊《愛·洗衣》定期派發到洗衣公司、酒店、老人院、幼稚園、政府部門和對洗衣服務有需要的客戶，讓廣大的讀者們能得到更多有關洗衣最新消息。若貴公司有興趣與我們的讀者分享你們最新資訊，歡迎填妥以下回條，於本刊訂購廣告。

《愛·洗衣》季刊 廣告訂購回條

致香港洗衣服務業聯會：

本機構／公司現欲於《愛·洗衣》季刊刊登廣告，詳情如下：

請選擇廣告類別 <input checked="" type="checkbox"/>	廣告呎寸 (厘米 mm)	每期收費 (港幣)	刊登次數
<input type="checkbox"/> 封面內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 內頁半版廣告	橫度：闊(W)195 x 高(H)123	\$ 2,800	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 4,400	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 內頁兩版跨版廣告	直度：闊(W)430 x 高(H)270 每邊需預留5mm出血位	\$ 11,000	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 封底內頁全版廣告	直度：闊(W)195 x 高(H)250	\$ 8,800	× ___ 期
<input type="checkbox"/> 封底全版廣告	直度：闊(W)215 x 高(H)270 每邊需預留5mm出血位	\$ 11,000	× ___ 期

請選擇刊登期數 ： 3月號 6月號 9月號 12月號

惠顧廣告機構／公司資料：

機構／公司名稱：

聯絡人姓名：

電話：

機構地址：

電郵：

公司蓋章及簽署：

日期：

- 本刊為季刊，於每年3、6、9、12月出版。
- 刊登兩期或以上廣告可享特別折扣，2期九折、3期或以上八折。
- 如需製作廣告稿件，每個廣告均另收取製作費。
- 刊登廣告，請填妥此表格並傳真至 (852) 2714 9227。
- 支票抬頭：香港洗衣服務業聯會有限公司。

廣告來稿注意事項：

- 只接受電腦檔案，包括：JPG、TIF、EPS、PDF 格式檔案，解像度必需 300 DPI 或以上，亦接受 AI 檔案，但必需將所有文字轉為外框字，和將所有圖片嵌入檔案內。
- 書刊以四色印刷，來稿需為 CMYK 印刷色。

廣告查詢：(852) 2481 0009



香港洗衣服務業聯會
Hong Kong Laundry Services Association

香港九龍油塘高輝道17號
油塘工業城B2座8樓7-9室
Flat 7-9, 8/F, Block B2,
Yau Tong Industrial City,
17 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon, H.K.

電話 Tel: (852) 2481 0009

傳真 Fax: (852) 2481 0009

電郵 E-Mail: enquiry@hklsa.com.hk

網址 Website: www.hklsa.com.hk



《愛·洗衣》季刊 訂購回條

致香港洗衣服務業聯會：

本人／機構／公司欲訂閱《愛·洗衣》季刊，詳情如下：

查詢熱線：2481 0009

訂閱《愛·洗衣》季刊，均以一年（四期）收費，價錢包括郵費 請剔選

香港	HK\$95	<input type="checkbox"/>	台灣	HK\$110	<input type="checkbox"/>
澳門	HK\$110	<input type="checkbox"/>	新加坡	HK\$125	<input type="checkbox"/>
中國	HK\$110	<input type="checkbox"/>	馬來西亞	HK\$125	<input type="checkbox"/>

訂閱須知：

1. 本刊為季刊，於每年3、6、9、12月出版
2. 季刊的出版日期會因應內容及印刷時間有所調整
3. 受郵寄之不確定性影響，訂閱者收到刊物的時間有機會延遲
4. 填妥回條後請電郵至 info@hklsa.com.hk 或郵寄到 香港九龍油塘高輝道17號油塘工業城B2座8樓7-9室 香港洗衣服務業聯會並註明「訂閱《愛·洗衣》」

訂閱者資料：

訂閱者名稱：

訂閱者所屬機構：

聯絡人：

聯絡電話：

訂閱年期（以年為單位）：

電郵地址：

郵寄地址：

訂閱者簽署：

日期：





匯添發展有限公司
WORLDTIM Development Limited

3101 2550
9461 0577

enquiry@wtdl.com.hk
http://wtdl.com.hk/

舊機換新機

- 頂級工業高速洗衣、乾衣機；堅固耐用
- 三款疊排式洗衣乾衣機，慳位實用安裝靈活
- 適用於洗衣店、護老院、酒店、宿舍、美容院等
- 開店專業諮詢服務；免費睇位度呎；設有分期付款
- 專業團隊上門維修，配合原裝零件買賣更換
- 檢查保養機械，清理排風系統確保安全節能省電



原裝韓國入口



GIANT-C
20磅下洗上乾



TITAN-C
30磅洗衣機



T950
60磅洗衣機



T50
50磅乾衣機



原裝美國入口



SWD
30磅下洗上乾

香港總代理



原裝美國入口



商業用
20磅洗衣乾衣設備



原裝美國入口



HC80
80磅洗衣機



HTT30
30磅雙層乾衣機



原裝西班牙入口



Compact Series
20磅下洗上乾